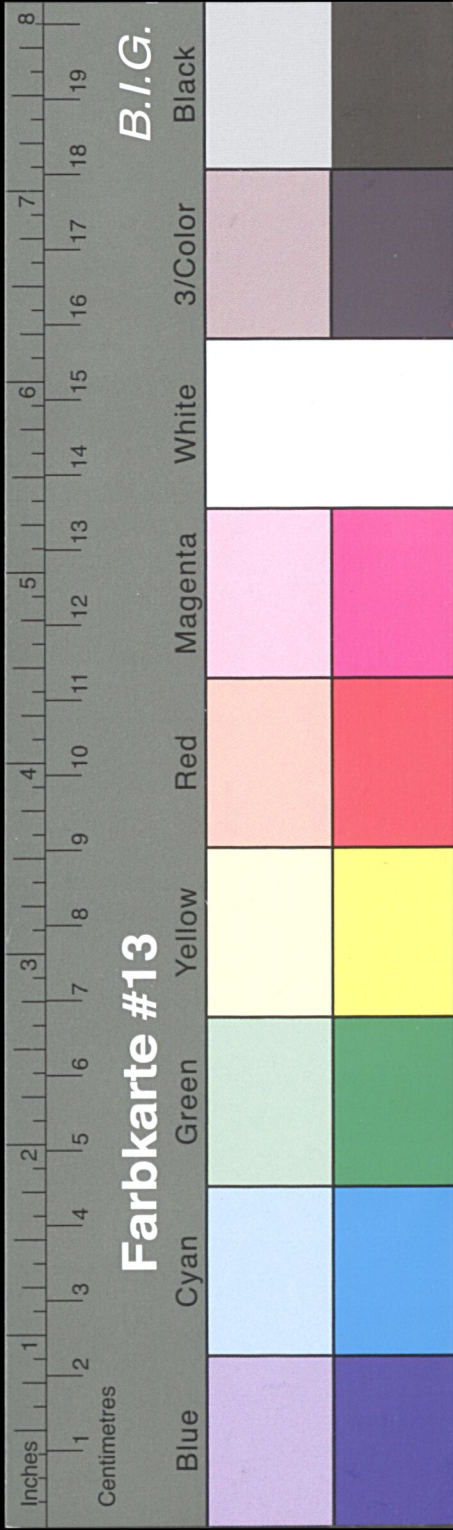


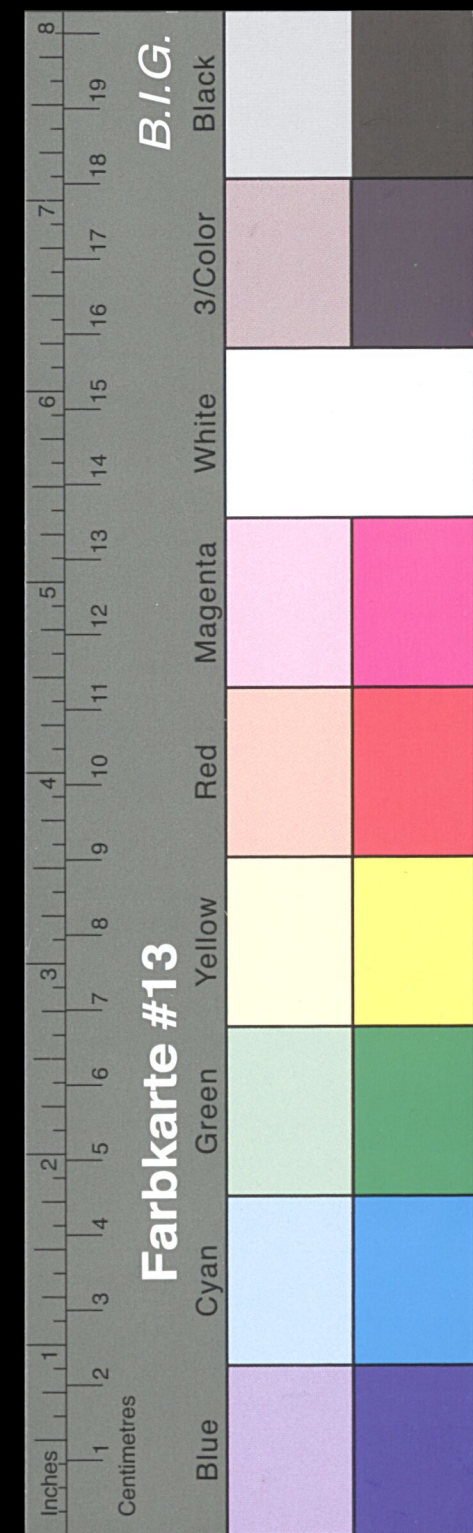


Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

Archiv der Gemeinde Trittau und des Amtes
Trittau

Abt. IX 2

Nr. 8



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

Königsbrunn, 16. 1. 1961

Ihr Lieben!

Wie weit seid Ihr mit dem Plan der Finanzierung und den
Umzugsvorberedungen? Oder ist schon ungeraten?

Dies ist gesund und alles in Ordnung; wirtschaftlich
keine Änderungen, aber sonst sind hier nur Ärger und Verdruß zu erwarten.
Radogko hat wieder einmal seine Komplexe, die in den unüberlegtesten
Handlungen für ihn ist ohne mich und ohne Gertrud aufzutreten, aus der
Maschinen Genossenschaft ausgetreten und im Begriffe, extensiv zu wirtschaften.
Die Folgen hat er sich natürlich nicht überlegt. Er sitzt nun
ohne jede Maschine da und muß, will er überhaupt seine Bestellungen
und Entwürfe fertig kriegen, zum Lohnunternehmen greifen.
Dadurch werden Mehrkosten allein beim Dreschen, Mähen und
Kartoffelern in Höhe von 900 - 1000 Gm entstehen. Gertrud hat an-
scheinend keinen Einfluß auf ihn. Sie sagt, ich habe Zeit genug,
sonst komme ich nicht mit ihm zu Rande. Ich sage: Das ist nicht
richtig. Radogko muß lernen, daß er auch auf sich selbst einen
festen Willen haben. Es soll mir ganz egal sein, ob er aus-
tritt, er tritt aus, ohne mich zu fragen, ohne mich zu informieren.
Übersetzung, die lehrt, daß R. Gertrud seit von mir getrennt hat.
Ich habe den Eindruck, daß die Errichtung der Siedlerstelle fehl war,
denn beide sind anscheinend der Aufgabe, die vor ihnen liegt,
nicht gewachsen. Ich bin sehr betrübt und sehr diesen Sommer
mit unruhigen Gefühlen entgegen.

Ich befürchte, daß Radogko denkt: Kommt Ratko
von der Schule, habe ich eine Arbeitskraft mehr und Ratko von
vorn herein überfordert und Gertrud aus der Überlast zusammen-
bricht. Radogko selber habe ich weniger Sorge. Er wird arbeiten
wie bisher und sich selber nicht überfordern, sondern die Arbeit,
die er nicht bewältigen kann, den anderen übertragen und dabei



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

nach das Gefühl haben, daß er der Quäler ist und alles tun muß.
Gestern wird mich entscheiden der Tag. Ich will", sagte sie, "meine
Ehe nicht da durch auseinander bringen. Wenn das auch die Ehe
gefährdet wird, so scheint mir, ist sie nichts Wert; erhalten zu wer-
den. Es ist mir gut, daß ich gestern Veronik, Radzjko an dem Mitge-
hen, wie ich einmal dachte, zu beteiligen, nicht unterlegen bin. Aber
es tut mir wiederum nichts, ist gestern nicht entschlossen, von einem
Recht, den Betrieb zu bestimmen, Gebrauch macht.

Es ist, wie auch sonst, eine Anomalie, bestimmt, von un-
kontrollierten Gefühlen. Und meine Überzeugung war einer Krank-
haften Reizbarkeit, die irgendwie durch Druck auf das Gehirn
ausgeht, wird, wächst. Irigendwie ist er Nervensystem oder Gehirn-
krank nach statt der Rannens nach Hamkes sollte er sich einmal
von einem tüchtigen Spezialisten oder gründlicher Untersuchung in
einem Krankenhaus belehren lassen. Er wird das leider nicht
tun. Mehr, wenn wir nach dort kommen. Ich werde bald selber
durchgedreht bei diesem Durcheinander. Die Ruhe, Sorge, und, hier
und dort, mangelndes Wohlbefinden.

Ich muß auch Gaudi, müssen einmal wieder
für längere Zeit heraus und der Gedanke, dies überhaupt heraus-
zu rinnen und für uns allein zu leben, wird immer stärker.

Schreibt bitte bald, wie es bei Euch steht.

Anna und Jura

Ihr Lieben!

Man hört und sieht nichts von Euch.
So muß ich denn wohl mit einem Brief anfangen.
Anna liegt noch im Bett, wird aber gleich aufstehen. Es hat sie
auch erwischt. Wahrscheinlich ist es Grippe, dann bin ich teuf-
teuf - der Einzigste, der in bedrückt. Anna war fast mitgenommen,
obwohl das Fieber nicht sehr hoch war. Gestern ist sie längere Zeit
aufgekommen, heute wird sie voraussichtlich aufbleiben. Jetzt ist
es etwas nach elf Uhr.

Dies Jahr ist durchaus kein geeignetes Jahr. Das Roggen ist nicht
gut eingekommen, auch Hafer und Menggetreide nicht. Viel
geteilt ist auf dem Felde geblieben und der Kartoffeln sind kaum
loszuwerden und wenn, zu Preisen die nicht lohnen. Für die
Lori werden 4,80 Dm gezahlt. Die Hovotta ist nur als Futterkartoffel
zu 2,80 - 3 Dm loszuwerden oder als Industriekartoffeln zu etwa
4,- Dm, wenn sie 16 % Stärke und darüber enthält. Das ist bei
dem neuen Jahr mehr als unvorstellbar, es sei denn, daß
sie auf reinen Sandboden gewachsen wäre.

Die Kartoffeln werden wir an die Schweine verfüttern. 700 Hfr
sind, bereits im Silo. 150 Hfr werden nach Abgang der Saat später
geerntet werden. 450 Hfr Kartoffeln entsprechen etwa 10 Hfr
Jahres. Die Verwertung ergibt immer einen Preis von 4,50 - 5 Hfr,
einen Preis den ich beim Verkauf nicht erzielen konnte.
Die Lori dagegen ist ihres mangelnden Stärkegehaltes wegen
als Futterkartoffeln zu teuer. Der Gesamttrag von 6 Morgen ist
mit 850 Hfr - mit 150 Hfr, keine gute, aber tragbare Ernte. Was an
Lorger fehlt, ist in der Nähe auf dem Felde verfaßt.
Den Ertrag an Korn kann ich auch nicht feststellen, da wohl
nicht gekornt ist.

Im ganzen kann man wohl sagen, daß es eine Ruhez
Kittelrente ist.

Auf der Überversteigerung in Wien am 7. Novem ber
haben wir 2 Über verkauft: 1 Halm über (26 - Preis) 1 Gebrauch
bleibt - 7. Über 750 5. Über 490

Aus kommenden 3 Dezember schicken wir 4 oder 5 Über
zur Versteigerung, wovon voraussichtlich 2 Halm buchbar werden.
Wenn nicht drei. Nun wird der Absatz im Dezem ber sicher schap-
penlos werden als im Novem ber. Aber immerhin können wir
wohl mit 1200 Hfr netto rechnen, wenn wir Halm buchbar
dabei sind mit mehr. 9. kann aber auch sein, daß nicht alle
verkauft werden. Dann müssen wir sie rasch privat verkaufen
oder zum Januar nach Wien schicken. Das wäre nicht

Anna sagt, daß für 5 kleine Äpfel melieren
haben eine verkauft. Sie rechnet mit 0,10 Hfr.
Was zählt ihr bei Euch?

angesehen, aber in ihm erhielt noch ein Melzererinn, als
wenn sie als Schlechtware verkauft waren.
Sie bei den Eltern, die in Ulben verkauft sind, haben ebensoviel ein-
gebrocht - nach Klang des Dukaten - als 6 Mark Schweine, die gerade
vorher verkauften worden. Alter was gleich. Jetzt hat auch Ra-
doyko begriffen, daß Zucht mehr einbringt, als Markt und daß
die Mehrarbeit, die mit der Zucht verbunden ist, sich
lohnt.

Am 1. Januar werden Radoyko und Gittant den Betrieb in
eigener finanzieller Verwaltung übernehmen. Wir werden ihnen
monatlich 200,- DM Haushaltskostenzuschuß zahlen, sonst aber
müssen sie mit den Einnahmen auskommen. Es wird für
sie nicht im mer leicht sein und wenn wir können, werden
wir hier und da noch helfen. Viel wird es jedoch nicht sein.
Mein Ruhegehalt beträgt 787,- DM monatlich. Davon
zahle ich als Abtrag für die geliehene 10000 DM 250,- DM
pro Haushaltszuschuß 200,- an Abtragen - Melkerma-
Krankenkasse u. f. - mit 150. Zusammen 600 DM,
so daß für uns beiden nur 120 DM bleiben.
Nach dem ersten Monat muß der Abtrag für das Melk-
maschine vom Betrieb getragen werden. Dann würden
für uns 200,- DM bleiben (für die Dauer von 4 Jahren).
Reizt nicht die finanzielle Lage, welche für uns, noch für
Gittant und Radoyko aus. Alles Anfang in 2. Oktober. Hat Radoyko
über Glück mit der Schweinezucht, kann er schnell von der
Laster, die der Bau brachle, davon kommen.
Mehr davon mündlich.

Außer Oma geht's uns allen erträglich, obgleich ich aber
Alles im mer mehr zittere. Das Schweineballeus mißgeschick wird
mit immer schwerer und auch Oma kann die Abreise mit
Haushalt nicht so weiter machen. Onkel Jürgen liegt im grü-
lichen Nachsorge wie Hanna schwach, in einem kleinen Kran-
kenhause. Hagen oder Jarmach. Onkel Adolf geht's wieder
besser und, soweit wir können, geht es dem Biersen mit
Biersenachkommen allen gut.

Ich habe ganz vergessen, die Frau. habe in bezug keine.
Oma schlägt vor, daß wir hier Äpfel daffin kaufen. Es kommt
hier immer ein Händler aus York, der 2. Sorte Obst - normal
auch erste Sorte verkauft. Die Äpfel sind gut und kosten 35. bis
45 Pf. Die müßten sie dann aber mitnehmen, können? Sie
nach hier. Ich will lieber gleich, was ihr dazu meint.

Dies wäre erst einmal alles!
Wie geht's euch? Ich hoffe, daß Benda, bald bei uns zu sehen!
Wartet - es ist leicht zu sehr gebunden. Besser grüße sie auch alle
von uns allen. Pz

Kreis Krankenhaus O. T. H. O. - Schornberg 11. 11. 58

Ihr Lieben!

Bei der kann ich dies mal keine frohe Botschaft bringen.
Mit dem Zuhausekommen in dieser Woche ist es ernst.
Plötzlich haben vor zwei Tagen Nachblutungen eingesetzt. Das Häm-
oglobin ist reichlich schwach. Das Blut gerinnt nicht so gut, als
es soll. Ist die Vorständerin fürchtet schon, daß eine Blutis-
betrofung notwendig werde, besser sich das Blutspiegel nicht. Gestern
war ich denn auch verblümt schlapp. Jeder, auch noch so
geringer Blutverlust schwächt natürlich den kranken Körper mehr
als den gesunden.

Sonntag, als Gittant und Radoyko hier waren, ging es mir blendend!
Ich war fast den ganzen Nachmittag auf und sollte schon kommen
Freitag erhalten werden. Jetzt muß ich wieder länger liegen,
aber immer noch in Bewegung bleiben. So bin ich von 8 Uhr
vormittags auf, werde gerührt, gehe nach dem Kaffe (8 1/2 Uhr) gegen
9 Uhr ins Bett und liege bis gegen 12 Uhr im Bett, stehe zu Mittag
1 1/2 auf, liege bis 3 Uhr, trinke ^{dann} Kaffee und gehe zu 7 Uhr
zum Röntgen. Bin ich müde, gehe ich 1 1/2 zu Bett, stehe auf
eine Abendbrot am Tisch und gehe so, je nachdem Besuch da ist
oder nicht, um 8 1/2 - 9 Uhr zu Bett, lese oder schreibe im Bett und
warde auf den Schlaf. Ein gut geruhiger Leben, ohne Aufgabe
und als einziger Ziel, sobald wie möglich gesund zu werden.
Heute ist mir wesentlich besser, aber vor Ende nächster
Woche wird eine Heilung nicht möglich sein.
Gestern war der Kreisbaumeister Knipp mit Frau hier.
Er hat mir angeboten, mich nach Hause zu fahren. Er hat
einen guten Wagen. Das Problem der Rückfahrt ist 2 mm
ja gelöst. Über den Termin gebe ich noch Nachricht.



Opera.

4

daran er nicht zu werden. 1. Keine Gefahr, dass für Sie bringt
mein Monarch - der Zellenleiter, dass er nicht
wissen Sie selber. Dann sollen Sie, immer nach den Anzeigen
zu den letzten Fluchtlingen gesagt haben, sie können nie
nach O-Zyklus zurück. Wie gefährlich das für Sie
ist, wissen Sie selber. Sie brauchen nicht zu antworten,
ich kenne Sie doch schon seit lange bevor Sie mit den
Ramen. Ich war vor 33 Mitglied bei der Sozialistischen
Partei, in fast allen, ihres Veränderungen, auch in der Arbeiter



guck mir selbst: Seit ^{alle} dreihundert Jahren

6/20/21



Let

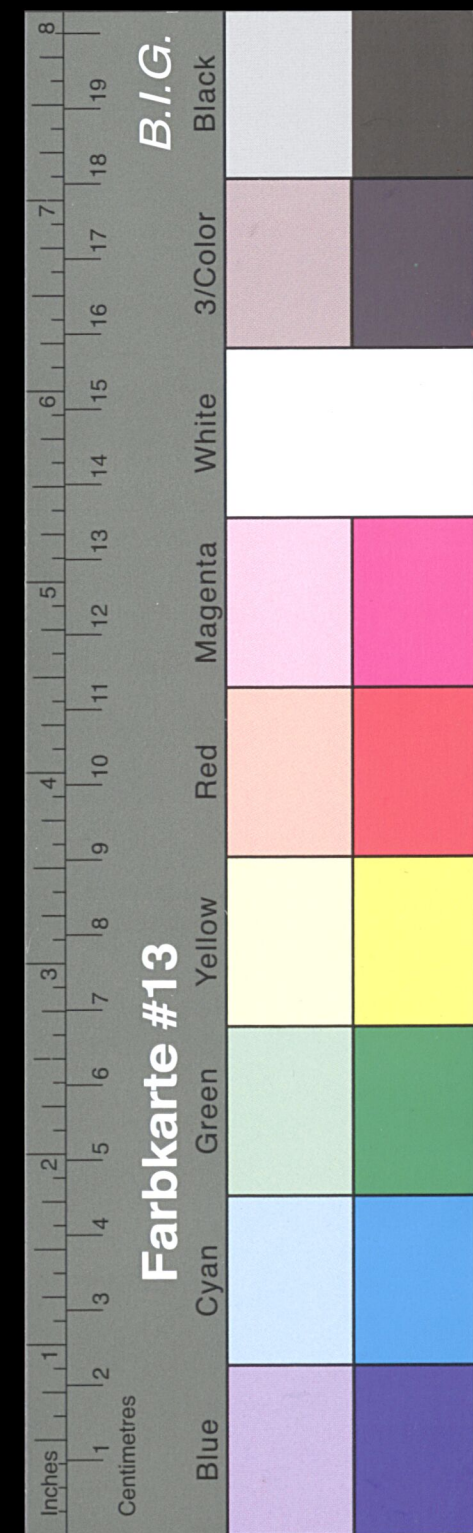
Liebe!

Es ist keine Stunde her, daß die Wasserkanone vor der
Kathedr. herabgeschossen, die Hälfte der Fäden gezogen
und keine 2 nicht, nachdem die Blase platzt. Kaiserthum, Ich bin
aus dem Turm fortgezogen hat keine Bedenken
mehr, die Nachbehandlung wird beginnen. Dr. Brandenburger wird
sagen, wieviel ich aufstehen darf, wieviel ich gehen darf,
und was noch an der Behandlung von Nieren, Blase, Darm
und sonstigen Krankheiten notwendig ist.
In 10-12 Tagen hoffe ich zu Hause zu sein.
Onkel Adolf hat geschrieben, daß Du Montag ja kein Wort
denn daß Du mitkommst, habe ich für sicher. selbst wenn
Du nicht mitkommst, so gern. Ich hatte beide so gern. Ich
habe für mich immer Platz da sein. Ich komme. Kommen
noch auch K. u. J. wenn Brinkmann fahre. Diebesknecht und Frau
würden für einen Tag schon Ordnung halten.
Dr. Vogtland meint, wie ich schon schrieb, einen Stock hätte ich
nicht nötig, wenn ich alle die Stöcker ansehe, die meine Beine
sein sollen, so glaube ich doch, daß die Stöcker erst noch einen Stock
nötig haben. Ich habe einen bestellt, der heute noch geliefert
wird (6-7 Uhr).

1) Du glaubst nicht, wie froh ich bin, Dir das schreiben zu können.
 1/2 Tag, ^{Nacht} von dem ich schreibe, daß ich in einem wunderbaren Erinnerungs-
 Traum in den Schlaf ging, scheint die Krise beendet zu haben.
 Morgen werden die letzten Fäden gezogen und der Heilungsprozeß damit
 seinen Lauf gehen.

Ich habe große Sehnsucht nach den Kindern. Wie steht bei Ihnen?
 Sind die Kartoffeln schon abgeerntet, die Mastschweine verkauft?
 Das Getreide & Rindvieh, wie steht es mit dem ^{das} Datum des Nachschneefalls
 bei dem Wechsel für den Wagen und die ^{die Bestimmung} von D. war
 wenn Du in den Kanari, Unter B. R. T. T. von D. war
 Ich möchte auch den noch bei der H. S. g. unter

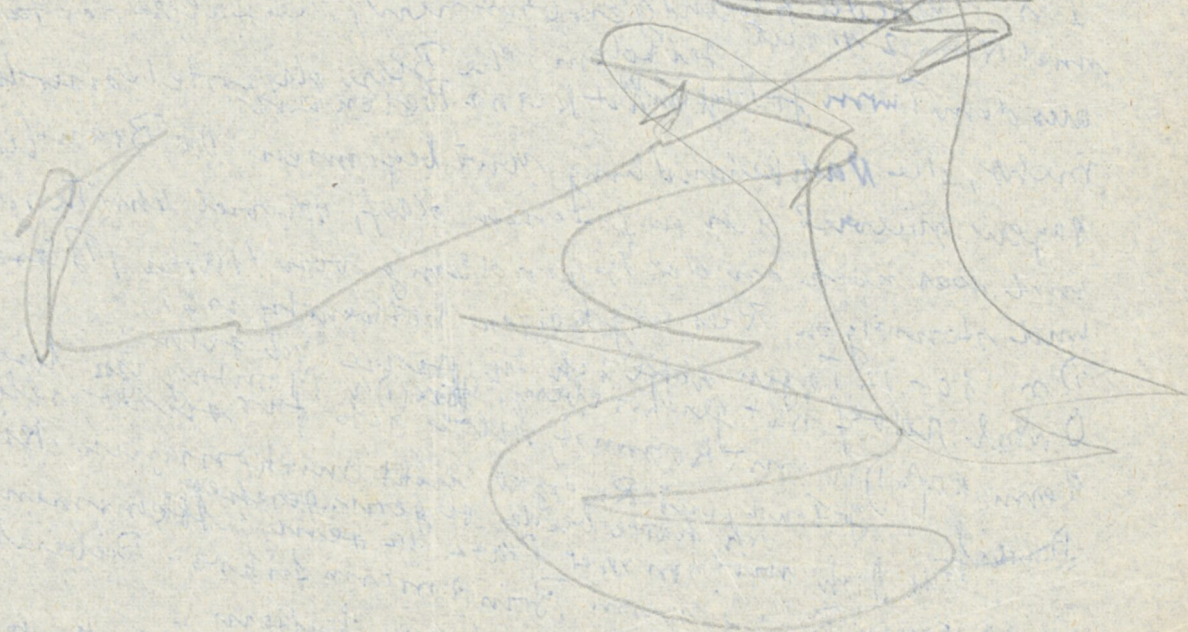
Abmorgen kommt Pnoli auf dem ich



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

mich sehr freuen. Ich habe ihm vorgelesen, nichts
in Königsberg vorgelesen. Es ist zu unbehaglich für
ihn.
gleich ist es Montag. Ich nochmals gegrißt und grüße
alle!

Opa.



② Wüsthofstr. Lehrer a. d. Landwirtsch. Schule, Teufelsmoor 17

Lieber Rade!

Bieder, 9. Aug.

⑦

Du bist wieder zurück gefahren ist, wirst Du wissen.
Ich habe nicht zu- und auch nicht abgesehen. Die Ent-
scheidung mußte sie selbst treffen.

Sie hat sich hier nicht recht zu leben können. Ihre Art,
nicht übermäßig mittel kann sie sein, es so vertrieben von
dem Ort, daß es einen Willen bei der Entscheidung bedarf, in einer
guten Gemeinschaft zu kommen.

Nam die Moorlandschaft und die weiße Ebene, die sie das
sehen der Dörfer so schwer empfinden läßt.

Die Arbeit in dem einen Dorf, das nachher hier ankam,
daß sie sich bemühen würden, die uns so eigene Art der
Landwirtschaft in die Hände zu nehmen. Ich glaube, daß das ein Versuch
an unangenehm in Obgleich sein wird. Geringe wäre ein ge-
mäßigt durch den Ort, das sie aber die Art der Arbeit, gegen
sich der Arbeit bekannt ist, das Herz aus der Arbeit.

Auch nicht für das Recht zu halten, frage ich nicht zu sagen.
Sie war erst kurze Zeit hier, als sie mit einem Brief an eine
Freundin, die sie erst kurz vorher hatte kennen lernen.

Der Brief lautete, sie auch mit dem Brief an die
Freundin Rade. Es war so eine Angelegenheit, die man
nicht an eine fremde Frau schreiben konnte.

Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit

überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit

überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit

überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit

überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit

überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit
überhaupt gesagt. Ich habe mich, wie ich es mit der Arbeit



hatte ich sie bisher anders gesehen, hat sie ganz vern
aufgepascht.

bei einem. Es wäre mit ein kurzer Sprung im Schatten des
Wagens gewesen und ich wäre draußee, am besten aber bis
zum andern Morgen. Ein weiterer Versuch war nicht gewesen.



Was aber dann? Mit fester Entschluß drehte ^{ich} mich um und ging in entgegengesetzter Richtung davon.
 Der Tunnel ist eine romantische Unbesonnenheit. Das Herauskommen aus dem Lager ist der leichteste Teil eines Fluchts. Das Schwere kommt es nachher. Flucht hat nur einen Sinn, wenn der Erfolg ziemlich sicher ist, oder es um Tod oder Leben geht.
 In der That sind beide Regierungen, ringsum das Lager, feindliche Bevölkerung. Welche Seite hat eine Versuch, Gefangenschaft abzukürzen, wenn ^{der} Versuch in Wirklichkeit mit ziemlicher Sicherheit ~~den~~ einen Verlangung ~~abgekürzt~~ herauskommt? Ich sage nochmal: Der Tunnel ist eine romantische Schwärmerei, geboren aus einer verstandlichen Verzweiflungssituation und Unkenntnis der wirklichen Lage: Gefangenenspychologie.

Die Lage, wie sie in Deutschland gegenwärtig ist, habe ich Dir geschildert.



Ich wünsche, daß Sie mit einem klaren Bewußtsein
oder ^{klarem} bewußten Verantwortlichkeit für die Vergangen-
heit nach Hause kommt. Ich weiß nicht, wer
mit Sie dort hinaus meinte, aber ich fürchte,
daß die Gedanken ohne Realität in der romantischen
Vergangenheit hängen geblieben sind.

Gut; werden seine Kameraden sagen können: Was haben wir,
 Was hat das deutsche Volk, das diese Dinge wieder in seiner
 Feindschaft gekannt noch gewollt hat; damit nur.
 Gewiss hat es nicht die grausamen Dürre heissen gekannt, aber
 hat es nicht in seiner großen Not mit erlebt, als man Anfang
 auf die Not der Einheimischen Jagd machte; hat es nicht die Ino-
 fferenz, das Niederbrennen der Synagogen ohne Friede, nach
 und in vielen kleinen Ghetto's in der Umgebung von Warschau
 geschahen, für einen Teil gutgeheperten Kind hat es nicht
 immer wieder best. Hitler bis zum letzten zu töten
 sein Infanterie wehren heißt das Ende bestimmen.
 Es ist richtig: Das deutsche Volk war wehrlos den Banditen aus-
 setzt, aber wäre das auch so ohne I. S. - u. S. S. gewesen.
 Waren sie nicht Träger einer Gewalttätigkeit und Terror?
 Es ist richtig, daß unsere Truppen mehr bereit und nicht schlechter
 gewesen sind, wie die der Siegermächte auch; aber das Ver-
 tragnis waren nicht die Fronttruppen, sondern die Truppen.
 Und hier waren die Herren in den besetzten Gebieten
 die I. S. - und die höhere I. S. - Verwaltung. Und wie sie
 hausten, davon hörte man von rückkehrenden Soldaten mehr
 als genug. Und wer die Verhandlungen in Nürnberg ohne
 Haß und Vorurteil zu verfolgen hat, wird verstehen
 wie Polen und Rumänien voller Haß sind. Und daß es Zeit bedarf,
 um den Haß zu überwinden.
 Unser Elend begann nicht 1939, es begann 1933 als
 das deutsche Volk die Wehrmacht und die
 Reichsregierung Hitler zur Macht verhalfen und ohne
 Bedenken die Vollmacht auch über das Ausland zu geben.
 Es ist notwendig, daß das immer wieder vor Augen zu halten
 um ein gerechtes Urteil zu fällen.
 Das deutsche Volk war zu schwach, sich dem Hitlerterror
 zu widersetzen: Das ist und bleibt eine schuldige Zeit
 daß es heute levot, für die aber nicht nur das Schuldige
 ist, sondern die Militärs, sondern das gesamte Volk levot.
 Es sind unter der Besatzungsmacht Dinge geschehen
 die genau so vor Volksergriß gehört, wie die Ver-
 greifen der Nazis, wovon seine Familie und oft viel leicht
 richtig. Das sage ich nicht nur in England sondern persönlich,
 das sage ich auch in öffentlichen Versammlungen.
 Polen hat genau so barbarisch gehandelt wie Hitlers
 Partei: Aber noch sind keine Gaskammern mit
 Manen worden gesehen. Es sind Tötelegasolen wie



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

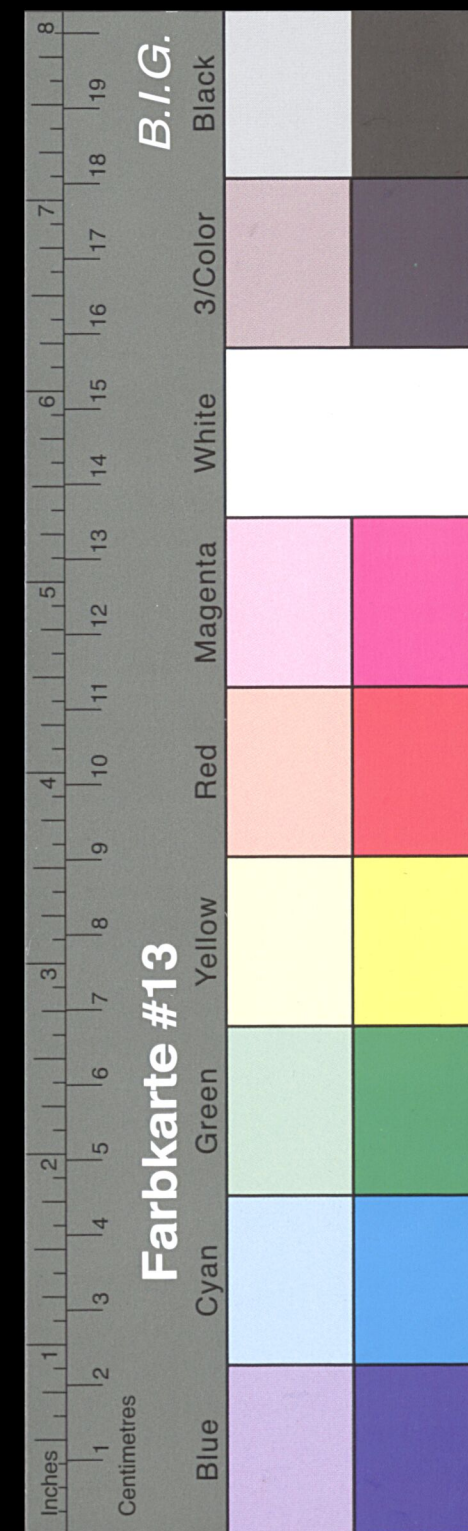
in der ersten Revolution ist. Und die, die wir uns jetzt sind
von dem, was wir jetzt die Polen aus, was auch aus den Vorgängen
die deutsche Bevölkerung ist aus einer anderen Heimat der
vertrieben und hat alles verloren, ist das Recht, fragt mich
ein Mann in einer Versammlung.
Nein, das ist nicht Recht, das ist Gewalt und dann noch
unverhältnismäßig dazu. — aber wo sind die Polen
in den ehemaligen polnischen Randgebieten geblieben?
Was für alle Flüchtlinge das Gebiet wirklich alleherman
haben wir ein moralisches Recht zum protestieren, auch
den wir aus dem polnischen Gebiet eine, die wir machen
und wir kommen mit ihm in einer Art der menschlichen
Deutschen, die so Stellung nehmen. Was ist nicht wörtlich,
was man für ein, das für auch keinem anderen. "wird
dabei ganz und gar vergessen. Vertrieben können sie
Gegenwert rechnen - es sei denn Notwehr - recht fortgehen
wohl aber erklären.
Was dem deutschen Volk in Osten geschehen, ist gut
nicht auf das, was den Ost völkern zuvorgeht.
Ich persönlich halte die Grenze und die Vertreibung
des deutschen nicht nur für ein Verbrechen, sondern auch
für eine politische Nummer ersten Ranges und
eine Gefahr für eine politische Entwicklung. In ganzem aber:
Ich habe nun ja Gelegenheit genug gehabt, an Zusammen-
arbeit mit der Militärregierung - Amerikaner und
Engländer - die Handhabung der Militärregierung
kennen zu lernen. Bestimmt gibt es auch unter ihnen
Leute, die Deutschland ungern wieder vorwärts
kommen lassen wollen, aber die verantwortliche
Leitung hat den festen Willen, den Wiederaufbau
vorwärts zu treiben. Das, was durch die 2. Weltkrieg
ist aber unter allen Umständen verhindern will, ist das Wieder-
Und die Behandlung durch die Völkern der
Beratungs machte und ihre Leitung in der letzten
und amerikanischen Zone, die ich ja mit kennen,
läßt, abgesehen von einzelnen Zwischenfällen,
die sehr schnell gelindert werden, sicher nichts
zu wünschen übrig. Immer an dem, was in Deutschland
waren England und Amerika nicht, was waren
langst vertrieben, nicht aus der Heimat, der Beratung
macht, sondern der vertriebenen Bevölkerung.

von dem Kriegs
Polen wolle
das unvorbereitete
deutsche Volk
nicht wieder
als Opfer im
Weltkrieg haben,
was nicht hindern
wird, das Volk
die Flüchtlinge
in absehbarer
Zeit wieder zu
wird. Nicht
aus humanen
Gründen und
Gerechtigkeit
sinn, sondern
aus wirtschaft-
lichen Notwendig-
keit.

Genügt es für ein großes Kulturvolk von 60-70 Millionen
Menschen, das, wie von einer fremden die Litauen
regiert werden, bestanden aus, aber ist die Tatsache, daß diese
Regierung nicht nur als Folge des verlorenen Krieges, sondern
auch aus inneren Notwendigkeiten der deutschen Verhältnisse
notwendig ist.
Ich persönlich, ich nicht an zu sagen, daß ich die 12 1/2
Jahre Hitler-Regierung mit ihren Verbrechen unendlich viel
bestanden finde und daß ich, hätte ich die Wahl zwischen
Hitler-Regierung oder der Beibehaltung der Engl.
Militärregierung, ich ohne Zögern für die Militär-
regierung entschieden würde. Auch das ist klar:
Wäre die Militärregierung nicht, hätten wir in Deutschland
längst Bürgerkrieg, da die Hitler-Regierung uns ohne
Regierungs möglichkeit gelassen hat und die notwendigen
Vorkehrungen dafür, daß es nicht ohne Kommando geführt werden
kann, ist nicht da, so, daß in deutschen
Volk ein einheitliches Willen in einem gemeinsamen
Geiste und anderen, das die Ursache der Not, Jahre abwärts erkannt wird.
Die Zerstückelung aller Parteien und politischen Kräfte -
Gleichung, die keine Auffangsorganisationen entstehen,
wie sie 1918 bestanden und die Organisation und Organisation führten.
Einzelne Gruppen in Gemeinschaft mit der Militärreg.
regeln den Übergang, schlecht und recht. Es war eine
gleichzeitige
Es ist weit mehr nicht so, daß die alten Nazis
sich ihrer Verantwortung bewußt und politisch
und wirtschaftlich daraus ihre Lebensauffassung
von der politischen Willensbildung zu trennen.
Wenn sie auch die Furcht hindert, öffentlich politisch
hervorzutreten, so sind sie doch robuster in der Vertiefung
ihres Eigeninteresses, drängen sie sich, soweit es geht,
unter jeder Tarnung vorwärts in politischen, wirtschaftlichen
Leben, und versuchen sich zu einem. Aber die moralische
Verurteilung unter ihnen, die sie nicht wie früher, wenn sie
Nazi immer, sehen aktive Nazis in ähnlichen Stellungen
und versuchen zu tun, als wären wieder sie jenseits Nazis
gekommen, noch hätte das deutsche Volk Vorkriegsregierung
und oft ist ihr Auftreten so provokativ, daß es allein,
die eine Menge und gerechte Lösung der Ernährungs-
Vollen, gelandete werden.
Sie würden, zöge morgen die Militärregierung ab und
Hilfe der Unparteilichen in Verwaltung, Wirtschaft und
offiziellen Leben versucht werden, nicht zu versagen.
in ein neues Leben
zu bringen.



1891



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

Die Anbauflächen an Roggen, ~~den~~ der unrentabelsten im Moor,
ist auf $4\frac{1}{2}$ ha festgesetzt. Dann müssen wir $4\frac{1}{2}$ ha Kartoffeln
anbauen. Was bleibt, wird eben für den Futteranbau genügen.
Von den $4\frac{1}{2}$ ha Kartoffelanbau haben wir $1\frac{1}{2}$ ha für Lausgut -
anbau angemeldet. Ob wir dafür die entsprechenden Lausgut-
töpfe bekommen werden, ist noch nicht sicher. Bisher sind
20 Stk. "De Vera", 36 Stk. Bona gekommen. Es fehlen noch
24 Stk. "Dora", die ingekauft, aber noch nicht geliefert sind.
Von den 18 Morgen Roggen bestellen wir 6 Morgen mit
Sommerroggen.

Dies Land für Hafer- und Sommerroggen ist festgesetzt
bis auf 3 Hektar auf dem Buchfeld, ^{die} auf ~~dem~~ wir nicht gütigen
konnten; da auch die Holz-Lücke nichts halfen. Es war knapp.
Bis jetzt steht der Roggen sehr gut.

In Wenden ist, soweit wir wissen, alles unverändert wie auch in
Henners und Abendebornfel.

In Ruhleukamp ringt Edm und noch immer um ^{seine} ~~seine~~
Existenz. Er ist noch nicht wieder eingestellt. Hanna will
jetzt zurück zu ihrem Beruf. Ich glaube bestimmt, daß Edmund
wieder eingestellt wird.

Wolter ist sowohl geistlich als in Verden affliert.

Bei den Tensoffern ist auch soweit alles unverändert,
bis auf Herta, die mit einem Engländer verlobt ist und
wahrscheinlich in nächster Zeit nach England geht.

Oskar Ernst ist in seinem Verlag tätig. Zeitlang war
er Redakteur in Kiel an der neuen Parteizeitung. Er
ist auch Bürgerschaftsmitglied.

Sonst ist hier alles unverändert.

Solltest Du einmal unerwartet kommen, so ge-
h auf die Teufelsmoor Nr. 6 an. ~~So~~ Solltest Du am Tage
kommen, geh zum Rathaus und stell Dich bei einem
Herrn Direktor Rothmann vor. Ich werde ihn
bitten, daß er Dich dann herfahren läßt.

Im übrigen hoffen wir, daß auch in Frank reich die
Entlassungen beginnen werden und Du mit als
erster heraukommt.

Die besten Grüße von uns allen!
Pa.



Reupelmuor, d. 17. Juni 1916

15

Lieber Rudolf!

Nach langer Zeit will ich noch einmal schreiben, vielleicht
das letzte Mal; denn ich hoffe Dich bald bei uns zu sehen.
Vor etwa 14 Tagen ist ein Entlassungsgesuch durch die
Engl. Militärregierung eingereicht und ich hoffe, daß der
Erfolg stehen wird.

Heute habe ich den heißen Tag im Bett gelegen, weil ich
stark erkältet war.

Heute hat heute Geburtstag! Vor 18 Jahren wurde ich an
diesem Tage verhaftet und ins Moorlager gebracht.
18 lange Jahre liegen hinter uns und die Pyramiden
der großen Städte zeigen von den erbitterten Kämpfen der
Vergangenheit.

Die Niedrigkeit Lageheit der Bevölkerung ist allgemein. -
Man sieht keinen Fortschritt, im Gegenteil: Der Mangel wird
allgemeiner, zwangsläufig ^{und} härter; denn die noch vorhandenen
Reserven sind verbraucht, die Überbrückung ~~weil~~ ^{ist} ~~ist~~
erkennbar bei dem Fehlen eines ernstlichen Aufschauens
das unüberwindbar. Die Not ist allgemein groß und mit
ihren Wachsen wächst die Verzweiflung.

Es ist klar, daß die Bevölkerung die Not nicht immer abzu-
sieht und den Mächten, die Deutschland bestrafen, den Vorwurf
machen, daß sie das Land zu verheeren
während in Wirklichkeit die Engländer z. Bsp. ihrer Bevöl-
kerung schwere Aufbahrungen auferlegen, um Ware nach
Deutschland schaffen zu können.

Und die Liebesgläubigkeit des deutschen Volkes hat selbst durch
die Liebespropaganda der besessenen Jahre nicht gelitten.

Eben gerade habe ich mit Radoglo, der die Engländer haßt,
und Gese, die die Franzosen vorzüglich geragt, mich
liebt, weil sie sich festhalten, so ein Gespräch gehabt,
der wieder einmal zeigt, wie Vereinigenheit die
Notwendigkeit trägt.

Was man den Engländern mit Recht vorwerfen könnte, ist
ihre Langsamkeit, die Leppigkeit der, die Wirtschaft zu organisieren
und die Verordnungen zu reorganisieren.

heute das Gsch. aus Briefen von die ihre Mutter ihr gesandt
die von ihr mit Kameraden nach Simsbach kamen.
Liest man von der Art des Verhaltens der gegenüber den
Kriegsgefangenen, hört man die, die aus Frankreich zurück-
kommen und sieht man wohl so viel als Lügenhaft vorstellen
ab, so erscheint die französische Nation in nichts mehr in ihrer
traditionellen Höflichkeit und Ritterlichkeit.
Hört man dann aber wieder Rückkehrer, die bei französischen Bauern
oder sonst in freier Arbeit sind, so ergibt das ein ganz anderes
Bild. Wie überall ist das Volk anders als das Militär.
Die Gsch. und ich waren neulich in Frankreich bei einem
Kameraden vom Lager Bortier-Rouille.
Weshalb handelt wie dort die mit Waren handeln, hat
moralisch kein Recht mehr, aber die Chancen zu nutzen,
die Gefangene in Deutschland zu verkaufen. Und wenn man
hört, dass frühere Kriegsgefangene aus Deutschland kommen, die jetzt für sich aussuchen
sich so zu verhalten, von dem gegenwärtigen deutschen Land
das zu schreiben. So sind für die, die noch draußen stehen,
unvorstellbar.
Das Reich aufgeteilt in verschiedene Zonen, die untereinander
wie fremde Mächte Kompensationsgeschäfte machen.
Ob ich nach Berlin fahren, muß ich Anweisung erhalten aus der
Engl. Zone und Einweisungsbefehl von der Sowjetzone haben.
Es ist auf die Dauer untragbar und Deutschland ~~so~~
müß davon zu Grunde gehen, wird nicht bald eine Zentral-
regierung, die ganz Deutschland beherrscht, entstehen.
Engländer und Amerikaner wollen das, auf dem Papier der
Russ. auch. Nur Frankreich ist dagegen, weil die Furcht
das französische Volk beherrscht, zum mindesten die Politik
und die Liberei beherrscht.
In meinem Landratsamt habe ich Arbeit mehr als mir
liebt, 4 und 1/2 Stunden Tag für Tag; aber ich hoffe,
daß die Arbeit nicht wieder unnütz ist und die sozial-
demokratische Partei zwar den Kampf zu erneuern wieder
auffängt, aber auch davon zu Grunde geht.
Ich hoffe, dich bald hier zu sehen! Wir warten auf einen
Besuch auf Vorhieb von dir und Gsch. in 2. Besorgte, daß irgend
eine Mine dich geknallt hat. Ich viel mal geguckt von uns allen
Pa.

16
Teufelsmord, den 17. November 1946
Lieber Rudolf!
Heute ist Sonntag. Ich will den Samstag benutzen, dir zu schreiben.
Es ist lange her, daß ich schrieb; denn Gsch. schreibt ja genug, daß ich
über alles unterrichtet bist, was hier geschieht.
Solange ich Landrat war, hatte ich auch verdammt wenig Zeit
zum Schreiben. Büroarbeit und Partei nahmen meine Kräfte
in Anspruch, manchmal mehr als gut war.
Ich war wirklich in Hornum. Wie es bei Versammlungen dort
waren ein Triumpfang des Rechtschens, das nach einem Salvo
wider ungehört und ohne Polizei Begleitung frei in Hornum
sein konnte.
Die Partei in Hornum hat sich tapfer gehalten. Alle die
alten Kämpfer gegen Nationalismus und Reaktion, sehen
wider in der Partei Arbeit in vorderster Linie.
Der alte Genosse Siegfried Thomsburg, der nun aus der Zeit ist,
sagte mir: Ich bin wieder jung geworden und es ist das
selbe Tempo im Kurs, wie früher. Nur dich ausbleiben wir hier.
Mir war, wirklich wie einem Heimkehrer in Haus. Auch ich kann
ohne Arbeit beißung sagen, daß ich oft Heimweh nach Hornum
habe. Und hätten wir den Hof hier nicht, wäre ich totischer in
Hornum.
Gewiß ist die Partei auch hier in Bedrängung; aber es fehlen die
alten Genossen auf dem Lande, da der Berufsstand so durchge-
mischt war, wie in Hornum. Darin fehlt jene Bindung, die gemein-
schaftlicher Kampf und gemeinsames Opfer den Wägen, oder
doch meistens mit sich bringen.
Jetzt 1. November bin ich nicht mehr Landrat. Eine Bürger-
blockmehrheit hat einen anderen Landrat gewählt, der von
Lager und Fliegen, wie man so sagt, keine Ahnung hat und
hilflos in seinem Sinne sitzt.
Doch ich bin froh, daß ich nicht mehr die Verantwortung
für die Elendsverwaltung zu tragen habe; wird sich froh,
frei von der Last zu sein, helfen zu wollen und nicht
helfen zu können.
Wenn du kein Kommt, wirst du hier vieles anders finden,
als wie du von uns gingst. Zwei sind wir frei von dem selbigen
Druck, unter dem wir standen, auch frei von der ewigen Gefahr,
jeden Tag verhaftet und verurteilt zu werden, aber das
Elend ist so unerträglich groß, daß keine wahre Freude über



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

die gewonnene Freiheit aufkommen kann. Zwar werden wir hier in Teufelsmoor nicht so wie in der Stadt. Wir haben zu essen, sind wohl und brauchen nicht zu frieren. Aber das Elend, das mit uns im Hause sitzt, das unser ganzes offenklares Leben durchdringt, läßt keine rechte Freude aufkommen. Und wenn man sich sagt, daß es so kommt, so kommt man sich oft wie ein Dieb vor, der andern etwas stiehlt.

Ich weiß, daß das Ausmühen, aber das Gefühl überkommt mich häufig. Ich habe früh an mitteilungslosender Stelle, das Elend von 1918-23 erlebt und auch die Menschen kennen gelernt: eine moralische Verwilderung, namentlich der Jugend, hat Deutschland wohl nur nach dem 30-jährigen Kriege erlebt. Aber das ist bei dem, was wir durchgemacht haben, nicht undenkbar.

Die Hauptkankern haben zwar aufgehört, aber der Friede ist noch nicht da. Das ist die Tragik, unter der wir leben und die uns umgibt, weiter zu kommen. Und der Haß beherrscht noch heute die Welt.

Für uns älteren Sozialisten offenbar wiederholt sich das selbe, was wir nach dem vorigen Weltkriege erleben: Das Auseinanderbrechen der internationalen Arbeiterorganisation.

Sind es in Frankreich nicht die Kommunisten, die die nationalisierten Haßpropaganda gegen uns führen?

Die Führer der Sozialisten, die mit den deutschen Genossen in deutschen K.-Z. saßen, sind einmütiger und vergessener nicht die Verbindung der Sozialisten in aller Welt und die bei uns, die deutsche Sozialisten Arbeiterkämpfer dem Marineregiment evolutionieren, aber die Kommunisten, die auf ihre internationale Gesinnung sonst so pochen, sind nationalisiert, als die größten Nationen der Welt. Und daß sie in der Jugend, während der das Sozialismus werden soll, stehen, die internationale Arbeiterkraft ist es, die den Weltkrieg genau so zerbrochen hat, wie er ist.

Ich erinnere mich noch so, als wäre es heute, aus dem ersten internationalen Sozialistenkongress in Hamburg kurz nach dem Weltkrieg 1918/19. Die Atmosphäre war immer noch mit Haß und Mißtrauen geladen und aus wenigen gelegentlichen Worten der bürgerlichen Länder waren mit vollem Vertrauen in Deutschland. Und der, mit dem ersten Weltkrieg begonnene Riß in der Arbeiterkraft jedes einzelnen Landes ist heute noch genau so heimmend, wie nach dem vorigen Kriege.

Und ich fürchte, daß die Kluft im Laufe der Entwicklung nicht geringer werden wird, eher größer.

Wenn Du kein Kommunist, wirst Du Dich erst in den Verhältnissen zwecks finden müssen; aber Du wirst wenigstens ein zu Hause finden, was vielen fehlt.

Wir mancher ist bei mir im Jahr gewesen, der keine feste Frau und Kinder suchte und sie nicht finden und klagen. Und die entsetzlichen Sachbilder, die in Leiden und Verdriss sind: werden: Überkennt hier Kind? Aber was ist die Eltern sind?

Die Suche nach Verwandten elterloser Kinder, die im Tode mit vom Osten im Flüchtlingssturm nach dem ersten Kriege, und unter den Diktoren: Vater vermisst, Mutter tot, oder Vater gefallen, Mutter verstorben? Oder Mutter tot, Vater gefallen, Jugendlicher.

Die entsetzlichen Reihen verwahrloster Kinder, die noch heute die Landstrassen bevölkern, den schwarzen Markt, die in den Bahnhöfen übernachten und ruhelos, für ernste Arbeit verurteilt, umherirren, teils gar ernstlich, Suche nach Eltern und Verwandten, teils nur unter Angabe dieses Grundes, um eine Bleibe gegen die Polizei zu haben, 15-18-jährige, ja 12-14-jährige Jungen und Mädchen.

Was soll aus dieser Jugend werden?

Du weißt aus unsern Gesprächen, wie furchtbar ich das Elend. Und vielleicht erinnert Du Dich jener Stunde, wo ich Laub sein Ende an dem Baum voraus sagte und zum ersten Male jetzt über mein neues Bewußtsein und die Explosion einer unheimlichen Wut in der unvollständigen Verwerfung, meine Gesinnung über die Verbrecher, die Deutschland regierten und das ungeheure Elend, das ich kommen sah, in voller Schärfe sah.

Hier steht aber, das nun wieder am Ende steht, wage auch ich nicht auszudecken. Und das Einzige, das dabei ist, daß die tägliche Not die Leute so abtun, daß sie das Elend in der vollen Höhe nicht erkennen.

Ich schrieb einmal während des ersten Weltkrieges an Ma: Kehre ich gesund aus diesem Kriege heim, so wird meine ganze Kraft der Arbeit Bewegung gehören, mit zu helfen, daß niemals wieder in Deutschland ein Krieg kommen kann.



Archiv der Gemeinde und des Amtes Trittau B 9.2

Ich weiß, daß ich dort gehalten, Kraft und Leben einge-
setzt habe umsonst.
Und mir, weil die Partei und die Menschen in Deutschland
sich nicht klar waren über den verbrecherischen Charakter
der nationalsozialistischen Führung und der nationalsozial.
Kämpfer. In jenen Tagen 1933 als ich den Kampf und Aufstand
wollte, und die Partei sagte, was ich erdulden, mich von jeder
Obrigkeit, ich nicht wollte, bis ich ^{politischen Arbeit} wieder an politische
Kämpfe, um vielleicht ein Teil helfen zu können. aber
mein Glaube ist nicht mehr so stark, wie nach dem
1. Weltkrieg und das Land unendlich viel größer
die Vertörung es stärker und das Land enger.
Und es wird Zeit, daß alle die jungen Kräfte, die als
Jugendliche noch in den fremden Ländern sind, heimkehren
und es ist notwendig, daß sie heimkehren ohne Haß, Furcht
allen, was sie an Klüften erlebt haben.
Haß ist stets die Grundlage der Vertörung, niemals
die eines gesunden Aufstiegs.
Der Krieg ^{nicht das Volk mit dem man kämpfte} und den Frieden lieben; Das muß
die Grundlage des neuen Deutschlands werden und
bleiben.
Ich überlasse das alles, damit auch du dir ein Bild
machen kannst über das, was dich erwartet.
Ich mache mir wenig Sorgen um dich, wenn du
erst hier bist. Wir werden schon Mittel und Wege
finden, eine Existenz für dich zu schaffen. Es hat keinen
Zweck, sich schon jetzt den Kopf ^{gegen} zu zerbrechen.
Ich glaube, daß auch ihr bald entschlafen werdet.
Wird kann auch das nicht dauern. Und es gibt
auch in Frankreich unendlich viele, die in ein
solches gemeinsames Freundschaftswirken
Frankreich und Deutschland die Rettung Europas
sehen.
Der Haß wird eines Tages schwinden und die Vorurteile.
Reißt den Nebel einer politischen Verblendung verdrängen.
Hoffen wir bald, ehe es um Europa zu spät ist.
Bei Zeit muß. Dem Vater